

審計署二零零七財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Comissariado da Auditoria, para o ano económico de 2007

單位：澳門幣

Unidade: MOP

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
	收入 Receitas	
	資本收入 Receitas de capital	
13-00-00-00	其他資本收入 Outras receitas de capital	
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	3,463,663.08
	總收入 Total das receitas	3,463,663.08
	開支 Despesas	
	經常開支 Despesas correntes	
05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	
05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	3,463,663.08
	總開支 Total das despesas	3,463,663.08

二零零七年三月二十一日於審計署——審計長：蔡美莉

Comissariado da Auditoria, aos 21 de Março de 2007. — A Comissária, *Choi Mei Lei Fátima*.

第 113/2007 號行政長官批示

透過十二月十二日第 407/2005 號行政長官批示，許可與 Arquitecto José Floriano Pereira Chan 訂立「澳門大學科研中心 (A3) 之設計及招標文件顧問服務」的執行合同。

然而，按已完成工作的進度，須修改第 407/2005 號行政長官批示所定的分段支付，整體費用仍為 \$3,950,000.00（澳門幣叁佰玖拾伍萬元整）。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第 6/2006 號行政法規第十九條的規定，作出本批示。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 113/2007

Pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 407/2005, de 12 de Dezembro, foi autorizada a celebração do contrato com o arquitecto José Floriano Pereira Chan, para a prestação dos serviços de «Consultadoria do Projecto e Preparação da Documentação para o Concurso Público, relativos à Construção do Centro de Investigação Científica (A3), da Universidade de Macau».

Entretanto, por força do progresso dos trabalhos realizados, é necessário alterar o escalonamento previsto no Despacho do Chefe do Executivo n.º 407/2005, mantendo-se o montante global de \$ 3 950 000,00 (três milhões, novecentas e cinquenta mil patacas).

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

一、許可將十二月十二日第407/2005號行政長官批示第一款所定的分段支付修改如下：

2007年	\$ 3,555,000.00
2008年	\$ 395,000.00

二、二零零七年之負擔由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第四十章「投資計劃」內經濟分類07.03.00.00.01、次項目3.021.092.08之撥款支付。

三、二零零八年之負擔將由登錄於該年度澳門特別行政區預算之相應撥款支付。

四、二零零七年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零七年四月二十四日

行政長官 何厚鏞

第 114/2007 號行政長官批示

根據經第 5/2007 號行政法規修改的八月三十日第 35/86/M 號法令第三條的規定，應被特許實體之建議，藉確定計算電力收費所需之參數，以行政長官批示訂定電力收費。

經聽取消費者委員會意見後：

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據經第 5/2007 號行政法規修改的八月三十日第 35/86/M 號法令第三條第一款的規定，作出本批示。

一、經第 5/2007 號行政法規修改的八月三十日第 35/86/M 號法令第十九條所指之 Cr_f 、 Cr_g 和 Cr_i 參數之數值，應確定為：

Cr_f = 澳門幣 1,950.00 元／噸

Cr_g = 澳門幣 1.90 元／立方米

Cr_i = 澳門幣 0.43 元／千瓦時

二、廢止一月二十三日第 13/95/M 號訓令。

三、本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零零七年四月一日。

二零零七年四月二十四日

行政長官 何厚鏞

1. É autorizada a alteração do escalonamento definido no n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 407/2005, de 12 de Dezembro, para o seguinte:

Ano 2007 \$ 3 555 000,00

Ano 2008 \$ 395 000,00

2. O encargo referente a 2007 será suportado pela verba inscrita no capítulo 40.º «Investimentos do Plano», código económico 07.03.00.00.01, subacção 3.021.092.08 do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, para o corrente ano.

3. O encargo referente a 2008 será suportado pela verba correspondente, a inscrever no Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, desse ano.

4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2007, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

24 de Abril de 2007.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 114/2007

De acordo com o artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 35/86/M, de 30 de Agosto, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 5/2007, as tarifas de energia eléctrica são estabelecidas por despacho do Chefe do Executivo, sob proposta da concessionária, através da fixação de valores para os parâmetros relevantes para o cálculo do preço de energia eléctrica.

Ouvido o Conselho de Consumidores;

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 35/86/M, de 30 de Agosto, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 5/2007, o Chefe do Executivo manda:

1. Os valores dos parâmetros Cr_f , Cr_g e Cr_i , previstos no artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 35/86/M, de 30 de Agosto, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 5/2007, são fixados em:

Cr_f = 1950 MOP/ton

Cr_g = 1,90 MOP/m³

Cr_i = 0,43 MOP/Kwh

2. É revogada a Portaria n.º 13/95/M, de 23 de Janeiro.

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Abril de 2007.

24 de Abril de 2007.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.